

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE CALIFORNIA EMPLOYEES' ASSOCIATION
AND ITS SAN BERNARDINO CHAPTER 183
AND
SAN BERNARDINO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT**

Bilingual/Probationary Period
October 23, 2024

This Memorandum of Understanding (MOU) is between the California School Employees Association and its Chapter 183 (CSEA) and the San Bernardino City Unified School District (District) to modify the probationary period for unit members that transfer from a non-bilingual classification to a bilingual classification and a bilingual classification to a non-bilingual classification.

Therefore, CSEA and the District agree to the following:

- The probationary period for an employee transferring from a bilingual classification to a non-bilingual classification, within the same class, shall serve a probationary period of 30 (thirty) days of paid service.
- The probationary period for an employee transferring from a non-bilingual classification to a bilingual classification, within the same class, shall serve a probationary period of 60 (sixty) days of paid service.

This agreement shall not be finalized until the completion of CSEA's policy 610 review process.

CALIFORNIA SCHOOL EMPLOYEES
ASSOCIATION

SAN BERNARDINO CITY USD


Latoya Smith
CSEA Chief Negotiator

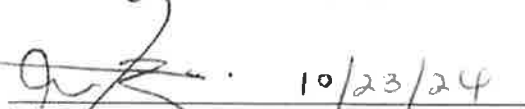

Marcus Funchess Ed.D.
Assistant Superintendent, Human Resources


Oni Jimenez
CSEA Chapter 183 President


Luis Chavez-Andere
Employee Relations, Director


Nersidalia Garcia
CSEA Negotiations Team Member


Alexis Jenks
Human Resources Director, Classified


Mark Cortez
CSEA Negotiations Team Member


Robert Morales
Human Resources Director, Certificated


Monica Landry Contreras
CSEA Labor Relations Representative



Agenda Item Details

Meeting	Dec 17, 2024 - Regular Meeting of the Board of Education
Category	7. Public Hearing(s)
Subject	7.4 Public Hearing and Adoption of Memorandum of Understanding (Bilingual/Probationary Period) between the California School Employees Association, Chapter 183 and San Bernardino City Unified School District
Access	Public
Type	Action
Preferred Date	Dec 17, 2024
Absolute Date	Dec 17, 2024
Fiscal Impact	Yes
Recommended Action	Adopt the Memorandum of Understanding (Bilingual/Probationary Period)

Public Content

The Board of Education will hold a Public Hearing to consider the adoption of the Memorandum of Understanding (Bilingual/Probationary Period) between the California School Employees Association, Chapter 183, and San Bernardino City Unified School District.

On October 23, 2024, the California School Employees Association, Chapter 183 (CSEA), and the District agreed to the Memorandum of Understanding (MOU) regarding Bilingual/Probationary Period.

On November 25, 2024, CSEA ratified the proposed tentative agreement.

It is appropriate at this time to conduct a public hearing.

BE IT RESOLVED the Board of Education adopts the Memorandum of Understanding (Bilingual/Probationary Period) between the California School Employees Association, Chapter 183, and San Bernardino City Unified School District.

[CSEA-MOU-Bilingual-Probationary Period 10-23-24.pdf \(85 KB\)](#)

Administrative Content

Motion & Voting

Adopt the Memorandum of Understanding (Bilingual/Probationary Period)

Motion by Scott Wyatt, second by Felicia Alexander.
Final Resolution: Motion Carries

Yea: Scott Wyatt, Danny Tillman, Abigail Rosales-Medina, Mayra Ceballos, Mary Ellen Grande, Felicia Alexander, Michael Santos